



**WIELKOPOLSKI
WOJEWÓDZKI INSPEKTOR
INSPEKCJI HANDLOWEJ**

Poznań, 13 czerwca 2025 r.

UH.8361.308.2024

**Zbigniew Kosmowski
Zbigniew Kosmowski
„KOSMOS” Firma
ul. Główna nr 6 lok. D
62-090 Krzyszkowo**

DECYZJA

Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej, działając na podstawie art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (t.j. Dz. U. z 2024 r., poz. 572) - zwanej dalej „Kpa” oraz art. 36 i 44 w zw. z art. 46 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 4 października 2018 r. *o produktach kosmetycznych* (Dz. U. z 2018 r., poz. 2227) - zwanej dalej „ustawą”, po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego,

nakłada

na przedsiębiorcę Zbigniewa Kosmowskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą Zbigniew Kosmowski „KOSMOS” Firma, ul. Główna nr 6 lok. D, 62-090 Krzyszkowo, NIP: 7821436506:

- I. **karę pieniężną w wysokości 1500,00 zł** (słownie: jeden tysiąc pięćset złotych 00/100), wynikającą z art. 36 ustawy, za udostępnianie na rynku, na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, produktów kosmetycznych bez spełnienia wymogów w zakresie oznakowania, o których mowa w art. 19 ust. 5 w związku z art. 19 ust. 1 lit. f rozporządzenia nr 1223/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1223/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. *dotyczącego produktów kosmetycznych* (Dz. Urz. UE L 2009.342.59 z późn. zm.) zwanego dalej „rozporządzeniem nr 1223/2009” oraz w art. 4 ust. 1 ustawy;
- II. **karę pieniężną w wysokości 700,00 zł** (słownie: siedemset złotych 00/100), wynikającą z art. 44 ustawy, za niewskazanie dystrybutora lub osoby

odpowiedzialnej, która dostarczyła mu produkt kosmetyczny, co narusza art. 7 rozporządzenia nr 1223/2009.

Należność tytułem nałożonej kary strona postępowania administracyjnego (przedsiębiorca) zobowiązana jest uiścić na rachunek bankowy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Poznaniu, Nr konta NBP O/O Poznań:

96 1010 1469 0032 7422 3100 0000

w terminie 14 dni od dnia, w którym decyzja o nałożeniu kary stanie się ostateczna.

UZASADNIENIE

Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przeprowadził w dniach od 14 do 20 listopada 2024 r., kontrolę w sklepie przy ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego nr 20, 62-028 Koźiegłowy, prowadzonym przez przedsiębiorcę Zbigniewa Kosmowskiego, działającego pod firmą Zbigniew Kosmowski „KOSMOS” Firma, ul. Główna nr 6 lok. D, 62-090 Krzyszkowo, NIP: 7821436506.

Podczas kontroli dokonano m.in. sprawdzenia prawidłowości oznakowania 5 partii produktów kosmetycznych. W tym zakresie zakwestionowano wszystkie 5 partii produktów, tj.:

1. Krem do rąk Kamille Herbacin, 75 ml, kod EAN: 4013718021881, nr partii G090GR, w cenie 16,00 zł, w ilości 15 szt.,
2. Krem Glysolid, 100 ml, kod EAN: 400196001146, nr partii 1021120011, w cenie 15,00 zł, w ilości 1 szt.,
3. Żel po goleniu/woda po goleniu Gillette, 100 ml, kod EAN: 7702018620241, nr partii 20410906CG, w cenie 25,00 zł, w ilości 17 szt.,
4. Mydło dla dzieci Frosch, 300 ml, kod EAN: 4001499116858, nr partii 2010020712 134, w cenie 15,00 zł, w ilości 1 szt.,
5. Perfum Tesori D’oriente muschio bianco, 100 ml, kod EAN: 8008970011141, nr partii 22145L120, w cenie 25,00 zł, w ilości 6 szt.,

o łącznej wartości 845,00 zł, z uwagi na to, że na pojemnikach i opakowaniach zewnętrznych wszystkich wyżej wymienionych partii produktów kosmetycznych podano informacje o funkcji produktów wyłącznie w języku obcym, co stanowi naruszenie art. 19 ust. 5 w zw. z art. 19 ust. 1 lit. f rozporządzenia 1223/2009 oraz art. 4 ust. 1 ustawy.

Zgodnie z art. 6 ust. 1 rozporządzenia nr 1223/2009, dystrybutorzy, w ramach swojej działalności podczas udostępniania produktu kosmetycznego na rynku, działają z należytą

starannością w odniesieniu do obowiązujących wymogów. W myśl art. 6 ust. 2 rozporządzenia nr 1223/2009, dystrybutorzy przed udostępnieniem produktu kosmetycznego na rynku sprawdzają między innymi, czy spełnione są wymogi językowe określone w art. 19 ust. 5. Natomiast jak wynika z art. 6 ust. 3 rozporządzenia nr 1223/2009, jeżeli dystrybutorzy uznają lub mają powody sądzić, że dany produkt kosmetyczny nie jest zgodny z wymogami przewidzianymi w rozporządzeniu nr 1223/2009, nie udostępniają produktu na rynku, dopóki nie zostanie on dostosowany do obowiązujących wymogów.

Jak stanowi art. 19 ust. 1 rozporządzenia nr 1223/2009, na rynku udostępniane są wyłącznie produkty kosmetyczne, na których pojemnikach i opakowaniach zewnętrznych, znajdują się następujące, nieusuwalne, łatwe do odczytania i widoczne informacje:

- a. imię i nazwisko lub zarejestrowana firma oraz adres osoby odpowiedzialnej,
- b. nominalna zawartość w momencie pakowania,
- c. data, do której dany produkt kosmetyczny, przechowywany w odpowiednich warunkach, zachowuje w pełni swoje pierwotne właściwości, a w szczególności pozostaje zgodny z art. 3 ("data minimalnej trwałości"),
- d. szczególne środki ostrożności, których należy przestrzegać podczas stosowania, a co najmniej te wymienione w załącznikach III-VI oraz wszelkie inne informacje dotyczące środków ostrożności wymaganych dla produktów kosmetycznych do stosowania profesjonalnego,
- e. numer partii produktu lub oznaczenia pozwalające na identyfikację produktu kosmetycznego,
- f. funkcja produktu kosmetycznego,
- g. wykaz składników.

Zgodnie z art. 19 ust. 5 rozporządzenia nr 1223/2009, *„Informacje wymienione w ust. 1 lit. b, c, d i f i w ust. 2, 3 i 4 podaje się w języku określonym przepisami państwa członkowskiego, w którym dany produkt jest udostępniany użytkownikowi końcowemu.”*

Jak z kolei wynika z art. 4 ust. 1 ustawy, *„Produkty kosmetyczne udostępniane na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej znakuje się w języku polskim.”*

Ponadto, kontrolą objęto ustalenie źródła pochodzenia produktów kosmetycznych stwierdzając, iż w odniesieniu do niżej wymienionych produktów nie przedstawiono faktur zakupu, tj.:

1. Krem Glysolid, 100 ml, kod EAN: 400196001146, nr partii 1021120011,

2. Żel po goleniu/woda po goleniu Gillette, 100 ml, kod EAN: 7702018620241, nr partii 20410906CG,
3. Dezodorant CD citrus, 75 ml, kod EAN: 4045612007944, nr partii 240304 M06424B.

W związku z powyższym, w protokole kontroli zobowiązano kontrolowanego przedsiębiorcę, do przedłożenia dowodów zakupu na powyższe produkty kosmetyczne w terminie do 7 dni od dnia zakończenia kontroli. Wobec braku odpowiedzi, pismem z dnia 9 grudnia 2024 r. skierowano do przedsiębiorcy monit w sprawie przedłożenia dowodów zakupu, na który odpowiedzi nie otrzymano.

Jak wynika z art. 7 rozporządzenia nr 1223/2009, na wniosek właściwych organów dystrybutor wskazuje dystrybutora lub osobę odpowiedzialną, która dostarczyła mu produkt kosmetyczny.

Zgodnie z treścią art. 36 ust. 1 ustawy, *„Kto wprowadza do obrotu lub udostępnia na rynku produkt kosmetyczny bez spełnienia wymogów w zakresie oznakowania, o których mowa w art. 19 ust. 1-3, 5 i 6 rozporządzenia nr 1223/2009, podlega karze pieniężnej w wysokości do 70 000 zł”*. W myśl art. 36 ust. 2 ustawy, *„Tej samej karze podlega, kto wprowadza do obrotu lub udostępnia na rynku produkt kosmetyczny bez spełnienia wymogów określonych w art. 4.”*

Jak wynika z treści art. 44 ustawy, *„Kto nie dopełnia obowiązku wynikającego z art. 7 rozporządzenia nr 1223/2009, podlega karze pieniężnej w wysokości do 10 000 zł.”*

W związku z powyższym, Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej wszczął z urzędu postępowanie administracyjne w sprawie nałożenia kary pieniężnej z art. 36 oraz art. 44 ustawy, o czym poinformował stronę pismem z dnia 5 maja 2025 r., znak UH.8361.308.2024, zawierającym pouczenie, że zgodnie z treścią art. 10 § 1 Kpa, strona może brać czynny udział w każdym stadium postępowania, a w szczególności wypowiadać się co do zebranych dowodów i zapoznać się ze zgromadzonymi w tej sprawie materiałami, a ponadto ma prawo przedstawić swoje stanowisko i wnioski dowodowe, w terminie 14 dni od daty doręczenia zawiadomienia o wszczęciu postępowania administracyjnego. Korespondencja, pomimo dwukrotnego awizowania przez operatora pocztowego, nie została odebrana. Pismo zostało zatem uznane za doręczone przedsiębiorcy w trybie art. 44 § 4 Kpa. Strona nie skorzystała z przysługujących jej uprawnień.

Organ wziął pod uwagę z urzędu treść art. 189f § 1 Kpa, będącego podstawą do ewentualnego odstąpienia od nałożenia kary pieniężnej w przedmiotowej sprawie, który stanowi, że

„Organ administracji publicznej, w drodze decyzji, odstępuje od nałożenia administracyjnej kary pieniężnej i poprzestaje na pouczeniu, jeżeli:

- 1. waga naruszenia prawa jest znikoma, a strona zaprzestała naruszania prawa lub*
- 2. za to samo zachowanie prawomocną decyzją na stronę została uprzednio nałożona administracyjna kara pieniężna przez inny uprawniony organ administracji publicznej lub strona została prawomocnie ukarana za wykroczenie lub wykroczenie skarbowe, lub prawomocnie skazana za przestępstwo lub przestępstwo skarbowe i uprzednia kara spełnia cele, dla których miałyby być nałożona administracyjna kara pieniężna.”.*

Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej stwierdził, że w przedmiotowej sprawie, nie zostały spełnione łącznie przesłanki, pozwalające na zastosowanie art. 189f § 1 pkt 1 Kpa, skutkujące obligatoryjnym odstąpieniem od nałożenia administracyjnej kary pieniężnej i poprzestaniem na pouczeniu. W przedmiotowej sprawie nie zachodzi w szczególności przesłanka znikomej wagi naruszenia prawa. Skoro przedsiębiorca udostępnił na rynku, na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, produkty kosmetyczne bez oznakowania ich informacją o funkcji kosmetyku w języku polskim, które to uchybienie stwierdzono w odniesieniu do wszystkich objętych kontrolą partii produktów kosmetycznych, to nie można uznać, że w niniejszej sprawie zakres naruszenia przepisów ustawy, a co za tym idzie waga naruszenia prawa jest znikoma. Jednym z głównych celów nałożenia na przedsiębiorców obowiązków określonych w rozporządzeniu nr 1223/2009, jest wzmocnienie szeroko pojętej ochrony konsumenta oraz osiągnięcie wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzi. Dlatego też przepisy rozporządzenia nr 1223/2009 w bardzo szczegółowy sposób określiły obowiązki nakładane na przedsiębiorców. Brak podania na pojemnikach i opakowaniach zewnętrznych informacji o funkcji produktów w języku polskim w istotny sposób narusza interes konsumentów. Konsument ma prawo do pełnej i rzetelnej informacji o produktach, aby mógł podjąć właściwą decyzję podczas dokonywania zakupu. Każde dodatkowe działanie konsumenta, podjęte w celu uzyskania informacji o produkcie, może powodować utrudnienia w dokonaniu zakupów, co w konsekwencji może mieć wpływ na zakup produktów niezgodnych z oczekiwaniami konsumentów lub wręcz stanowiących zagrożenie dla ich zdrowia i życia - co wynika ze specyfiki przeznaczenia produktów kosmetycznych. Nie każdy konsument na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej posługuje się językiem obcym, nie dla każdego zatem informacje uwidocznione na produkcie będą zrozumiałe. Dlatego tak ważnym obowiązkiem dystrybutora produktów kosmetycznych jest weryfikacja znakowania produktów kosmetycznych w języku zrozumiałym dla wszystkich konsumentów na obszarze danego kraju, gdyż dla osób nieposiadających wiedzy o prawidłowym użytkowaniu danego produktu kosmetycznego, może być on niebezpieczny.

Jednocześnie, fakt zaprzestania naruszania przepisów prawa i podjęcia działań naprawczych, nie zwalnia strony z odpowiedzialności za niedopełnienie obowiązków stwierdzone w chwili kontroli.

Brak jest również podstaw do odstąpienia od nałożenia kary pieniężnej na gruncie art. 189f § 1 pkt 2 Kpa. Organ w toku postępowania nie stwierdził, aby za to samo zachowanie na stronę została uprzednio nałożona administracyjna kara pieniężna lub strona została prawomocnie ukarana za wykroczenie lub wykroczenie skarbowe, lub prawomocnie skazana za przestępstwo lub przestępstwo skarbowe. Wskazać należy, że strona postępowania prawidłowo pouczone o możliwości wypowiedzenia się w sprawie, nie podniosła żadnej z powyższych okoliczności.

Zgodnie z art. 189f § 2 Kpa w przypadkach innych niż wymienione w § 1, jeżeli pozwoli to na spełnienie celów, dla których miałyby być nałożona administracyjna kara pieniężna, organ administracji publicznej, w drodze postanowienia, może wyznaczyć stronie termin do przedstawienia dowodów potwierdzających:

- 1) usunięcie naruszenia prawa lub
- 2) powiadomienie właściwych podmiotów o stwierdzonym naruszeniu prawa, określając termin i sposób powiadomienia.

Literalna wykładnia ww. przepisu jednoznacznie wskazuje, iż warunkiem zastosowania odstąpienia od nałożenia kary jest usunięcie naruszenia prawa, przy czym termin ten należy interpretować ściśle, a więc bez rozszerzenia jego znaczenia na przypadki „zaprzestania naruszania prawa”, tych bowiem dotyczy regulacja art. 189f § 1 Kpa (por. Kodeks postępowania administracyjnego. Komentarz. Red. prof. dr hab. Marek Wierzbowski, red. prof. dr hab. Aleksandra Wiktorowska. Rok 2021: *„Z uwagi na odmienne brzmienie tych sformułowań na gruncie komentowanego artykułu, należy uznać, że "usunięcie naruszenia prawa" nie jest tożsame z "zaprzestaniem naruszenia"*). Tym samym, aby usunąć naruszenie prawa nie wystarczy przerwać naruszania przepisów prawa, lecz należy usunąć skutki naruszenia (z oczywistych przyczyn nie jest możliwe wyeliminowanie samego naruszenia, a więc zdarzenia z przeszłości, które już zaistniało”). Należy zatem uznać, iż powyższy przepis ma zastosowanie w tych przypadkach, gdy brak jest możliwości wyeliminowania samego naruszenia, natomiast możliwym jest wyeliminowanie jego skutków. Przechodząc na grunt przedmiotowej sprawy należy zauważyć, że w toku kontroli stwierdzono wyżej wymienione naruszenia przepisów ustawy oraz rozporządzenia nr 1223/2009. Strona zaprzestała naruszania prawa w toku postępowania kontrolnego, nie jest natomiast możliwe usunięcie skutków naruszenia prawa. Należy bowiem pamiętać, że, jak wyżej wskazano, udostępnianie na rynku produktów kosmetycznych zgodnie z ustawą oraz rozporządzeniem

nr 1223/2009 jest bardzo istotne z punktu widzenia interesów konsumenta oraz jego bezpieczeństwa. Oznacza to, że w przypadku tego obowiązku nie jest możliwe usunięcie skutków naruszenia, ponieważ brak jest narzędzi pozwalających na udzielenie prawidłowej informacji o produktach kosmetycznych tym konsumentom, którzy już np. zapoznali się z dotychczasowymi oznaczeniami przedmiotowych produktów, czy nabyli te produkty i opuścili punkt sprzedaży prowadzony przez przedsiębiorcę. Zatem w przedmiotowej sprawie nie została spełniona przesłanka w postaci konieczności usunięcia skutków naruszenia prawa. Tym samym, nie zachodzą podstawy do zastosowania odstąpienia od nałożenia kary na podstawie art. 189f § 2 i 3 Kpa.

Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej ustalił wysokość kary pieniężnej, uwzględniając dyrektywy wymiaru kary, określone w art. 189d Kpa, tj. wagę i okoliczności naruszenia prawa, częstotliwość niedopełniania obowiązków w przeszłości, uprzednie ukaranie za to samo zachowanie, stopień przyczynienia się strony do powstania naruszenia prawa, a także działania podjęte przez stronę dobrowolnie w celu uniknięcia skutków naruszenia prawa.

Analizując wagę i okoliczności naruszenia prawa, w szczególności potrzebę ochrony życia i zdrowia, a także czas trwania tego naruszenia, organ zważył, że w miejscu objętym kontrolą zaopatrywali się konsumenci, a nieprawidłowości stwierdzone w toku kontroli dotyczyły wszystkich partii sprawdzonych w toku kontroli produktów kosmetycznych.

Oceniając częstotliwość niedopełnienia w przeszłości obowiązku, w następstwie którego ma być nałożona kara oraz uprzednie ukaranie za to samo zachowanie, organ uwzględnił okoliczność, że nie stwierdzono wcześniej naruszenia przez stronę przepisów ustawy.

Uwzględniając stopień przyczynienia się strony, na którą jest nakładana administracyjna kara pieniężna, do powstania naruszenia prawa, organ ustalił, że kontrolowany jest dystrybutorem zakwestionowanych produktów na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. W ocenie Wielkopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w istotę rzetelnego prowadzenia działalności gospodarczej wkomponowane jest posiadanie niezbędnej wiedzy specjalistycznej, obejmującej znajomość przepisów prawa, tj. przepisów ustawy, aktów delegowanych i aktów prawodawstwa wspólnotowego. Obowiązkiem dystrybutorów produktów kosmetycznych jest działanie z należytą starannością w odniesieniu do obowiązujących wymogów, a przed udostępnieniem produktu kosmetycznego na rynku, konieczne jest dokonanie jego rzetelnej weryfikacji pod kątem obowiązujących przepisów. Strona nie dochowała w tym zakresie należytej staranności.

Ustalając wysokość kary pieniężnej Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uwzględnił podjęte przez kontrolowanego przedsiębiorcę działania dobrowolne, w celu

usunięcia skutków naruszenia prawa oraz postawę w toku kontroli. Zakwestionowanym produktom uzupełniono brakujące oznakowanie.

Mając na uwadze powyższe, w tym przypadku, należało nałożyć odpowiednią karę pieniężną w łącznej wysokości 2.200,00 zł (słownie: dwa tysiące dwieście złotych 00/100), na którą składają się kwoty 1.500,00 zł w związku ze spełnieniem przez przedsiębiorcę przesłanek zawartych w dyspozycji art. 36 ustawy oraz 700,00 zł w związku ze spełnieniem przesłanek zawartych w dyspozycji art. 44 ustawy.

Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej zdecydował zatem jak w sentencji.

Zgodnie z treścią art. 46 ust. 2 ustawy, „*Wpływy z kar pieniężnych określonych w art. 26-45 stanowią dochód budżetu państwa.*” Przedsiębiorca jest zobowiązany wpłacić karę na rachunek bankowy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Poznaniu, podany w sentencji decyzji, w terminie 14 dni od dnia, w którym decyzja o nałożeniu kary stanie się ostateczna. Kara niezapłacona w terminie staje się zaległością podatkową w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. *Ordynacja podatkowa* (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 111 z późn. zm.).

Pouczenie:

1. Od niniejszej decyzji na podstawie art. 127 § 1 i 2 Kpa, art. 129 § 1 i 2 Kpa w zw. z art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. *o Inspekcji Handlowej* (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 229) przysługuje stronie odwołanie do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów 00-950 Warszawa, Plac Powstańców Warszawy 1, składane na piśmie za pośrednictwem Wielkopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, skr. poczt. Nr 254, 60-967 Poznań 9, za pośrednictwem adresu do doręczeń elektronicznych: AE:PL-83123-25913-ESEDH-27 lub platformy e-PUAP: /wiih-poznan-gov/SkrytkaESP, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia. Odwołanie wniesione na adres poczty elektronicznej organu pozostawia się bez rozpoznania.
2. Zgodnie z art. 127a § 1 Kpa przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.
3. Zgodnie z art. 127a § 2 Kpa z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna. Skutkuje to również brakiem możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego.
4. W zakresie nieuregulowanym w ustawie, do kar pieniężnych stosuje się odpowiednio przepisy działu IVA Kpa.
5. Kara pieniężna podlega egzekucji w trybie przepisów ustawy z dnia 17 czerwca 1966 r. *o postępowaniu egzekucyjnym w administracji* (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 132 z późn. zm.), w zakresie egzekucji obowiązków o charakterze pieniężnym.

Wielkopolski Wojewódzki Inspektor

Inspekcji Handlowej

Elżbieta Wełnitz-Kędra

/podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym/

Otrzymują:

1. Strona,
2. a/a.